

**Zeitschrift:** Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural  
**Band:** 77 (1979)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** Veranstaltungen = Manifestations  
**Autor:** [s.n.]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 21.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Veranstaltungen Manifestations

Journées d'information:  
La rénovation du cadastre  
Informationstagung:  
Die Katastererneuerung  
26-27 avril 1979 à l'École  
polytechnique fédérale de  
Lausanne

#### Organisation:

Institut de Géodésie et Mensuration - EPF  
Lausanne

#### Patronage de:

la Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF/SVVK),  
la Direction fédérale des mensurations cadastrales,  
la Conférence des services cantonaux du cadastre

#### Lieu:

Aula de l'École polytechnique fédérale, 33  
avenue de Cour, Lausanne

#### Dates:

Le jeudi 26 et le vendredi 27 avril 1979

#### But:

Ces journées seront consacrées à la problématique de la rénovation cadastrale en Suisse (voir à ce sujet le rapport de la Commission d'Automation SSMAF dans MPG 8/78). Elles permettront également à des spécialistes français et allemands de parler de leurs expériences. Une exposition technique sera organisée dans le hall de l'Aula avec le concours de quelques firmes suisses

#### Langues officielles:

Français et allemand, sans traduction simultanée

#### Documentation:

Résumé de chaque conférence

#### Inscription:

Jusqu'au 31 mars 1979 au moyen de la formule ci-jointe  
membres SSMAF: fr.s. 100.-  
non membres: fr.s. 125.-  
accompagnants d'un bureau: 75.-  
étudiants: fr.s. --  
Cette finance comprend la documentation et les bons pour boissons lors des pauses (à retirer au début des journées). Elle est à verser au CCP 10-10728 pour le compte des

#### Adresse:

«Journées rénovation»,  
IGM/EPFL, Av. de Cour 33, 1007 Lausanne

#### Secrétariat:

Institut de Géodésie et Mensuration, tél (021)  
47 27 55;  
pendant les journées, Aula de l'EPFL  
(les 26 et 27 avril uniquement), tél. (021)  
27 66 96

#### Confirmation et hôtels:

Dès la réception de votre inscription, nous vous enverrons confirmation de votre participation ainsi qu'une liste des hôtels afin de vous faciliter la réservation de chambres.

## Programme

### 26.4.1979

10h.00 Ouverture de l'exposition et du bureau à l'Aula EPFL  
13h.30 Ouverture des journées:  
A. Jaquet, Professeur  
14h.00 Début des exposés

### Première partie: Thematique générale

#### L'évolution des mensurations

par R. Durussel, ingénieur  
(25 minutes)  
Historique et perspectives des mensurations dans quelques pays, nouvelles tâches pour les géomètres, sens de la rénovation dans cette évolution

14h.30 Die Katastererneuerung  
par R. Conzett, Professeur EPFZ, Prés. CA SSMAF  
(20 minutes)  
Einführung in das Thema im Sinne des Berichts der SWK-Automationskommission (VPK 8/78)

15h.00 Pause

15h.30 Technische Grundlagen  
par H. Diering, ingénieur  
(15 minutes)

15h.50 Bases légales, financement et planification  
par W. Bregenzler, Directeur fédéral  
(25 minutes)  
Bases existantes et Réforme de la législation; conception à venir, possibilités de financement de la part de la Confédération et autres instances, planification en rapport avec le programme 2000

16h.25 Conception vaudoise des mensurations et expériences en rénovation  
par A. Bercher, Adjoint du Directeur du Cadastre, Vaud  
(30 minutes)  
Combinaison de nouvelles mensurations et de rénovations, état des mensurations et besoins en rénovation du canton, expériences déjà réalisées

17h.00 Débat général sur la journée sous la présidence de  
W. Bregenzler, Dir. fédéral;  
A. Jaquet, Professeur

dès

17h.30 Vin d'honneur

19h.30 Fermeture des portes

### 27.4.1979

08h.00 Ouverture des locaux de l'aula et du bureau

08h.30 Début des exposés

### Deuxième partie: Méthodes et expériences

G. Cousin, Dir. technique CDUL, Lille:

La CDUL  
(10 minutes)  
Dix ans d'expériences à la centrale de données urbaines de Lille (CDUL)

#### La méthode des agglomérations

(30 minutes)  
Cours sur la méthode dite «des agglomérations» ceci en référence à la méthode habituelle «Helmert»  
09h.15 Interpolation nach kleinsten Quadraten und ihre Anwendung im Bereich der Katastererneuerung  
par M. Kraus, Dr Professeur, Vienne  
(40 minutes)

10h.00 Pause

10h.30 Erneuerung von Katasterplänen durch Digitalisierung und automatische Zeichnung im Bayerischen Landesvermessungsamt  
par G. Appelt, ingénieur, Munich  
(40 minutes)

11h.15 «Constitution du cadastre numérique à l'aide des mensurations existantes. Analyse et méthodes»  
par R. Durussel, ingénieur  
(40 minutes)  
Ordonnancement des opérations, critères de choix, méthodes et tests mis en application, etc.

12h.00 Dîner

14h.00 R. Boursault, Directeur ICOREM, Marseille:  
L'ICOREM  
(10 minutes)  
Présentation de l'Informatique des collectivités de la région méditerranéenne (ICOREM)  
La cartographie numérique pour une meilleure maîtrise de l'espace urbain  
(30 minutes)  
Méthodes retenues pour la saisie, la mise à jour et l'interrogation des données

14h.50 Expériences de rénovation à Neuchâtel  
par F. Peter, adjoint du géomètre cantonal, Neuchâtel  
(30 minutes)  
Evolution des conceptions, expériences pratiques d'un service du cadastre

15h.25 Pause

15h.50 Contributions de divers participants  
Débat final, sous la direction de  
A. Jaquet, W. Bregenzler

17h.30 Clôture des débats

18h.00 Clôture de l'exposition

18h.30 Fermeture des locaux.

Les exposés ont lieu sans traduction simultanée. Chaque exposé est suivi d'un débat d'environ 5 minutes.

## Firmenberichte Nouvelles des firmes

Das System zur Herstellung von Abreibefolien für individuellen Bedarf

Seitdem von 3M im vergangenen Jahr das INT-Transfermaterial auf den Markt gebracht wurde, stellt das Büro Schenkel auch diese neuen Abreibefolien selbst her. Sie werden angefertigt von eigenen Vorlagen und entsprechend den jeweiligen Bedürfnissen. So werden Titel, Plantexte, Plangrundlagen, Signaturen, Firmenbezeichnung, Parzellennummern, Formatecken, Waldränder usw. photographisch auf Abreibebogen übertragen und auf Pausen und Originalplänen angerieben. Diese Arbeitsweise reduziert den Zeitaufwand gegenüber der manuellen Beschriftung wesentlich.